

名前：アマルサイハン ハリウンさん

出身地：モンゴル



Q：今日も地球広場にすてきなゲストの方に来ていただきました。

自己紹介をお願いします。

ハ：皆さんこんにちは。私の名前はアマルサイハン ハリウンです。

出身地はモンゴルの首都ウランバートルです。よろしくお願ひいたします。

Q：それでは、モンゴルについて教えてください。モンゴルはどんなところですか。

ハ：モンゴルは遊牧民族の国で自然がたくさんあります。これで日本とくらべたら、冬ふゆのときはマイナス27℃から40℃くらいになります。だから、ちょっと寒さむいです。

Q：-27℃から-40℃位くらいありますか？とっても寒さむいですね。

ハ：はい、そうです。日本にほんに来たら、とても暖あたたかいというか、夏なつの時はちょっと暖あたたかい、モンゴルはそんなあつに暑あつくないです。

Q：モンゴルより、日本にほんの方が暖あたたかいですね。モンゴルには、どんな文化や習しゅう慣かんがありますか？

ハ：モンゴルの田舎いなかの方かたで住すんでいる人ひとたちは遊牧民ゆうぼくみんで、らくだ、馬うま、牛うし、羊ひつじなどの動物どうぶつを飼かって住すんでいます。遊牧民ゆうぼくみんは飼かっている動物どうぶつにおいしい草くさを食たべさせるために、



遊牧民

ゲルを組み立て式にし、草原を馬やらくだに載せて移動します。ゲルは5、6人の大人が、2、3時間で組み立てる事ができます。ゲルは丸っぽい形をしており、ドアは必ず南向きに向けて立てます。

Q：モンゴルのゲルはモンゴルの家ですね。2、3時間で組み立てできるんですね。それでは、モンゴルの言葉を教えてください。

ハ：はい。今日は、モンゴルの日常的な三つの言葉を教えたいと思います。1番目は、日本語の「こんにちは」という言葉で、モンゴル語で「サインバイノー」です。

Q：「こんにちは」は「サインバイノー」ですか。難しい発音ですね。

ハ：次に「さよなら」という言葉は、モンゴル語で「バイヤルッター」と言います。

Q：「バイヤルッター」ですか。難しいですね。

ハ：3番目は、発音が一番難しいと思います。これは「ありがとうございます」で、モンゴル語で「バイヤルッター」。これはちょっと難しいですね。

Q：ありがとうございます。それでは、日本について教えてください。

ハリウンさんは、モンゴルから日本に来て、いろんな戸惑うことがあると思います。日本とモンゴルの違うところを教えてください。

ハ：はい。たくさん違いがあります。その中から、弓道について説明したいと思います。モンゴルの弓道は距離が長いので、女性と男性から65と75メートルです。

ゲル



きゅうどう
弓道

日本では女性と男性は同じで28メートル、ですから近いです。

弓と矢も、ちょっと違いがあります。モンゴルの矢は、木で作っているものがあります。

日本の弓道の矢はプラスチックで作っています。日本の的は丸っぽくて、

隣に人が立てないです。モンゴルの的は隣に人が立てるので、危険がたくさんあります。

そのため、とても集中しなければ、問題が起こります。

Q：弓道ですか？ハリウンさんは弓道にすごく興味がありますが、弓道の選手ですか？

ハ：そうです。モンゴルの伝統的な弓道の選手です。

Q：かっこいいですね。試合などに出ますか？

ハ：子供の頃は、試合とかに出ました。

Q：素晴らしいですね。日本に来て、驚いたことはありますか？

ハ：私の住んでいる地域では、本当にクラクションが鳴らないということです。

道路は交通量があるんですけど、日本ではクラクションを鳴らす文化がないみたいです。

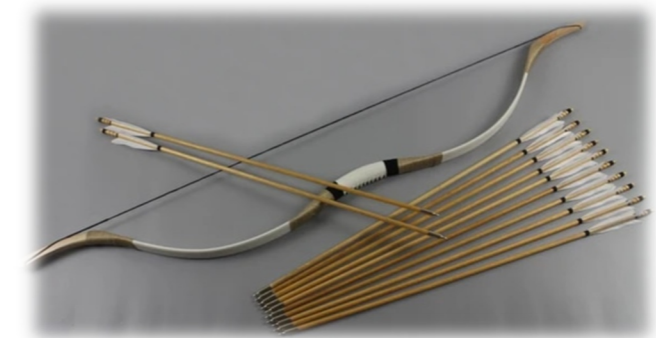
もう一つは、日本では、お店や遊園地、公園とか、いろいろなところで、

自動販売機がとってもたくさんあります。一番驚いてるのはお店があるんですけど、

どうして外にも自動販売機があるんですか？ということです。

モンゴルではあまり自動販売機がなく、お店がたくさんあり、そこで買ってるので、

(日本では)店の外に自動販売機があるのがとても驚いていることです。



モンゴルの弓と矢セット

Q：なるほど。確かそうです。では、日本語の勉強について聞きたいですが、ほとんどの外国人にとって、言葉の問題で悩む人が多いと思います。ハリウンさんはどうやって、日本語を勉強しましたか？



ハ：大学に入学した後に、ツイニングエンジニアという日本と交流があるプログラムに入って、日本とモンゴル人の先生たちが日本語を教えてくださいました。これで日本語の勉強をしました。

Q：日本語の勉強で、難しいことはありますか？

ハ：たぶん漢字です。漢字の姿を見て、どういう意味の漢字か覚えることができましたけど、日本に来た後に、人の名前で漢字が入っていると読み方がとてもいろいろあって、どんな読み方がわからないので、人の名前とか“何と言いますか？”と思ったことがたくさんあります。

Q：確かに、漢字の読み方は難しいですね。最後に、将来の夢について教えてください。

ハ：モンゴルの伝統的な弓射の選手です。弓射は、ナーダムという民族の祭典の競技の一つです。だからナーダムに参加し、優勝して、賢者の称号を取りたいです。

Q：ナーダムですね。モンゴル最大のお祭りみたいですね。ナーダムの競技に出て、優勝を取りたいということですね。

ハ：はい。そうです。

Q：素晴らしい夢ですね。お楽しみにしています。応援します！

ハ：ありがとうございます。

モンゴルの弓道

最優秀の命中率を獲得した勝者には「狙いが正確」という意味のメルゲンと称号が与えられます。

